

## 從中國神話故事說起

最近，網路上有一篇流傳極廣的文章，內容是報導哈佛大學神學院教授，大衛·查普曼總結中國神話故事精髓的演講，非常精彩。但奇怪的是筆者經過一番 GOOGLE 搜索，竟然找不到哈佛這位教授任何信息，搞不清楚他是何方神聖，所以他的「演講詞」可能出自另一個有大學問藏鏡人的手筆；不管是什麼情況，這篇文章都是值得我們玩味的佳作。

文章比較了西方和中國各自的神話故事：西方神話認為火是普羅米修斯偷來的而中國神話故事是「鑽木取火」；遇到末日洪災，西方神話故事用諾亞方舟去躲避，中國神話故事舉出「大禹治水」來解決問題。另外它還列舉了一些中國其他的神話故事，如「愚公移山」，由於他的不畏艱難，堅持不懈而感動了天帝，最後助他把山移走了；「精衛填海」，神農氏女兒溺水而亡，為了不讓後人再溺水，死後化為神鳥，每天從山上銜石頭丟到海裏，發誓將大海填平；「夸父追日」，他立志捉住太陽而開始和太陽賽跑，最後乾渴而死；「后羿射日」為了消除旱災，大展身手，射落了十個太陽中的九個，造福了黎民百姓；還有挑戰天帝被砍了頭仍然揮舞雙斧繼續對抗的「刑天」。中國人祖先用這樣的神話故事告訴後代不能向任何事物屈服，對於再強大的勢力都要勇敢對抗，即使失敗也在所不惜；中國人倔強不服輸的精神似

乎已經成為遺傳基因，所以能屹立於世界五千年。

看了以上的中國神話故事，引發了筆者的一些聯想：中國人倔強不屈的性格，在毛澤東身上可以說表現得最為突顯，從他書中說的「人與天鬥，其樂無窮；人與地鬥，其樂無窮；人與人鬥，其樂無窮」，從他詩詞中的「欲與天公試比高」（沁園春），「敢叫日月換新天」（到韶山），「一萬年太久，只爭朝夕」（滿江紅），便可以看出他的自強不息，奮鬥向上的擎天大志。當他誇下新中國要超英趕美的海口時，世人都認為他是癡人說夢，但看看今天中國的太空發展，海洋科研，基礎建設，是否可以用毛詞「可上九天攬月，可下五洋捉鯨」（水調歌頭），「一橋飛架南北，天塹變通途。截斷巫山雲雨，高峽出平湖」（水調歌頭）來形容？看看今天中華大地的繁華似錦，是否可以用毛詞「踏遍青山人未老，風景這邊獨好」（清平樂）來稱讚？毛澤東不但把中國神話人物的精神發揚光大，他帶領下建立的新中國發展的奇蹟，更是一個現實版的中國神話。

有洞察力的西方陰謀政客們，發現了毛澤東身上含著中國神話人物那般不倨傲氣是奠定新中國的精神基石，於是他們千方百計要破壞毛澤東在中國人民心中的形象，他們不但自己動手，而且還收買了一大批中國的異議人士，幫他們挖毛先生的祖墳，但他們能湊合出的一些

指控，也只不過是說他好大喜功，獨斷專行，殘暴不仁，荒淫不當等等了無新意的責罵而已；中國人民是有智慧的，他們深深地知道，毛澤東精神是中國神話人物精神的結晶，是中國人民前進的明燈；在廣大農民家中的客廳裡，在眾多文人學者的書桌上，在一般凡夫俗子的汽車中，都擺飾著各式各類毛澤東紀念品，表示對這位偉人的懷念和敬仰。更值得一提的是中共領導層也深知毛澤東的歷史地位不可動搖，也從來不曾挑戰，並且把毛澤東思想列入黨綱；鄧小平個人和習近平家庭，雖然和毛澤東有不同程度的恩怨，但他們心中對毛擬定的建國方針確實是深信不疑的，他們繼續遵守他的立國方向，堅定不移的前進，中國才能越來越強大，越來越富強，才有了今天的大國國際地位。

回頭再談上面提及的那些中國神話故事人物，有失敗的，如「夸父追日」和「刑天」，有永遠不會有結果的如「精衛填海」，有自助天助的如「愚公移山」，有成功的如「大禹治水」；最讓人津津樂道和振奮人心的是「后羿射日」，他不但射下多餘的九個太陽，使世界變成了樂土，而且消滅了鑿齒，九嬰，大風，猓倫，修蛇，封豨等禍害妖怪，為人類提供了安居樂業的環境。讀者諸君，看到今天中國的進步發展奇蹟，你會把新中國和那位神話人物去作對照呢？

## 民富國強才能真正民主

近日看了一部英國節目，討論中國近年來經濟高速的發展。主講幾乎把一切成就全歸於馬克思及毛澤東極左的共產思想，很少提到鄧小平改革開放的大功勞。筆者認為毛雖有開國衛土之功，但他極左思想掀起的文革却把中國搞得一窮二白，比印度還差，差差亡國滅頂。幸好鄧小平高明地採用了一個極具創意的名詞【中國式的社會主義】，把一些資本主義的精髓如【保障私有財產制】等，注入了中國堅固緊密的共產黨組織裡，來了個天翻地覆的大轉彎。不再向全世界推廣其共產主義的夢想，實際地利用了中國人的聰明和勤奮及大量現代科技，經過近四十年奇蹟般平穩奮勇地建設，終於完成了超英趕美的宏願，成為世界新的領頭羊。除了那好聽却值得爭議的【民主】議題外（較理想但全世界只有少數素質較高的國家搞得成功，太容易被政客民粹等蒙騙了，至少並不太適合開發中國家），現今中國實在在生活中的明智獨裁，使這麼巨大的國家在平穩中能大力發展，造就了龐大而極具消費力，數億人口的中產階級。已不再提階級鬥爭等極左思想，放寬了宗教信仰，這已和三民主義的理想中國甚為接近了，而軍事和建設方面則更為過之。

不久前還對中國這一重大改變缺乏了解和信任的一些鄰國，仍懷疑中國是個可怕且具擴張野心的共產

◎張德匡

國家，和以霸主美國為首地共同高唱【中國威脅論】，大搞代價高昂的圍堵政策，想要阻礙中國高速地進步和發展。但近年來卻被習近平的一個【一帶一路】，腰斬於無形。這是比二戰後美國支助歐洲復興的馬歇爾計劃更龐大的構想（一萬億美元），很快地獲得了全世界120多國的絕大多數支持，熱烈地擁護去創造共同燦爛的前途，使中國儼然成了世界的新霸主。海峽的另一邊的台灣，卻由於長期地反共敵對心態，和對民主制度的迷戀執著，對大陸的重大改變甚為冷漠保守。在擁護台獨的民進黨上台後，去中仇中的心態更為露骨，不只拒

不承認九二共識，同屬一中的架構，更不正視台灣經濟上完全依奈大陸的現實，只會死抱疲弱下滑的美日大腿。以而本來尚可的經濟，一下陷入了崩潰的邊緣。中華民國已進入了百年來最危險的時期。

其實這世界並沒有能一步就成，直接快速滿足所有社會理想的制度。民主在西方國家也經過很長時間和君主的鬥爭才達成。亞非過去在民主模仿中一直成績不佳，只有幾個東亞國家經過了明智獨裁發達後才較得成果。百多年來中國在非常痛苦蹣跚摸索下，終於找到了一條相當有效，且較適合自己的道路，實現了民富國強的美夢。將來也只有在更富強後，民主才能真正發展成功而長久地立足生根。

## 鐵血直言 鏗鏘有力 致蔡英文公開信

◎徐慧芯

妳是總統了！不要只會當好人！不要逃避！

有本事當總統，先提振經濟，要經得起被罵，有擔當就先處理貪官污吏，先砍肥貓，政務官，取消政黨補助金，把政商勾結都揪出來，把逃漏稅大戶都要回

來。一樣是女人，要有擔當，不要讓人看笑話！華航空服員罷工，妳可以改坐長榮啊？為妳服務的空服員都沒有得到這次爭取到的權益！妳要私人補償他們嗎？忍無可忍才會罷工，那以後罷工

就是台灣的常態了！當妳的員工也要罷工時，國家就完蛋了！

選前承諾，請選後兌現！不要太陰險！不要轉移注意力！！不要找藉口，不要找替死鬼！想想台灣窮人有多少！

太平島被人做掉成礁，前線吃緊，而漁民護太平島，回台後，被政府百般刁難，被蔡英文政權緊吃後……到底民進黨，跟美日達成什麼協議，賣台，不但龜縮，兼欺壓善良的百姓。

口口聲聲反核，搞了半天，原來



網址 <http://www.us-chinaforum.org>

投稿信箱: [uschinaforum138@gmail.com](mailto:uschinaforum138@gmail.com)

中美論壇社 主編

社務委員：張紹遷 周友道 水秉和 張一飛 陳立家 陳惠中 馬在莊 佟秉宇 高志雲 范湘濤 張文基 蔣社長

刊例設計 劉學武

每星期六出刊 第221期

推進中美相互瞭解合作 促成海峽兩岸和平統一 倡導和諧平等多元世界

## 中共十九大報告暖臺灣人心

◎謝芷生

中共十九大報告引起臺灣的普遍關注，不論藍綠報紙均爭相以頭版報導，並用了大幅版面。其中當然尤以涉台部分最吸引臺胞眼球。8月30日美國智庫學者曾分析，中共受內部輿論壓力，可能被迫於2020年前用軍事手段完成兩岸統一。此雖屬傳言，卻引起臺灣內部一番不小騷動。由於時逢中共十九大召開在即，尤鑒於台執政當局頑固抗拒「九二共識」，兩岸互動幾完全停擺，互信遭無情摧殘。此時傳來「武統」訊息，自難免導致人心惶惶。若任由此傳言擴散，臺灣首當其衝的將會是經濟。幸好中共十九大能安定並溫暖人心的報告，及時傳到了臺灣，使臺胞大大舒了一口氣。中共的善意不但一般人能感受到，執政當局若非冥頑不靈，也應能感受得到。

十九大報告中最振奮人心，並令人感動的，莫過於中共願單方面，無條件地向臺胞，就學習，就業，創業，生活各個方面，提供與內地同胞相同的權利。並且之前已令臺胞證獲得了與國內身份證相同的功效。此舉將大大縮小兩岸同胞的心靈距離，加快掃除臺胞接受和平統一的心理障礙。這是中共的一大善舉，具有高度的政治智慧。近年大陸快速崛起，經濟繁榮發展，生活水準顯著提高，綜合國力直逼美國。這看在臺胞眼裡，自會激起身為中國人的榮譽感，自豪感，因此大大增強了對大陸的向心力。許多長期對中共抱有成見與戒心的人，逐漸改變了對大陸的觀感。他們不但自己改變了對大陸的態度，從疑懼抗拒，轉為理解接受，並且還心悅誠服地，自動向周邊親朋戚友宣傳介紹大陸實況。因此臺灣內部正湧現出，一股快速導正對大陸態度的浪潮。此時中共釋放出充滿溫暖的惠台政策，自十分有利於兩岸人民的自然融合。

從1840年鴉片戰爭到1919年「五四運動」間，中華民族遭受帝國主義輪

番侵略。為著救亡圖存，做著不屈不撓的鬥爭，但都以失敗告終。這是因為一個腐朽不堪的帝國，在甲午戰爭中，連攝爾小國的日本都打不過，又如何能抵擋得住，如狼似虎般蜂擁而至的西方列強呢？眼看亡國滅種的浩劫，已然無法倖免。「五四運動」中催生的先進知識份子，卻適時地於1921年組建了中國共產黨，聯合當時國際間同情中國革命，以蘇聯為首的社會主義陣營共同奮鬥。否則我們將無法迎來今日的中國繁榮。

瞭解並評價中共，必須從其建黨之日起，直至伴隨中華民族走過的整過程去著眼。沒有中共的過去，就不會有中共的現在。中共並非從改革開放之日起，更非自習總書記就任之日起，才從天而降的。固然中共在歷史長河中曾觸犯過諸如文革那樣的路線錯誤，但也不會影響其在中國人民心目中的光輝形象。只有中共，只有社會主義才能救中國，仍然是我們堅定不移的信念。而且時間愈久，愈能證明我們的認識是正確的。愛國一家，愛國不分先後，我們絲毫敢不敢看輕，比我們認識晚，覺悟晚的人。

兩岸對峙無法統一，初由國內戰所導致，但最根本的原因還是美國的長期介入，從中作梗。日本扮演的只是幫兇的角色，早已不足懼。而台獨則根本談不上是兩岸統一障礙。他們中的極少數，或由於父祖輩曾在日據時期享有過特權，或擔心他們的出身會遭受歧視，而頑固抗拒統一。解決之道，主要仍得靠大陸國力的進一步提升，儘早全面超越美國。其次應通過對惠台政策的落實，使兩岸同胞的心靈完全融合在一起，並進而影響到對台獨仍存幻想的人士。希望中共十九大的召開，及其溫暖人心的對台報告，能成為加速兩岸和平統一的契機。

要台電公司民營，賤賣國產，圖利財團，台電全世界效率排名第二，何須民營化，之後全民買單……

妳以為總統好當嗎？只要出一張嘴，不用負責任嗎？

妳家有錢，如果妳把總統薪水及總統以後的禮遇都捐出來，我就捐出我所有退休金，說到做到！我敢，妳敢嗎？

編者按：本文作者為臺灣新竹退休女校長

## Tibetans Don't Have A Problem, Dalai Lama XIV Does!

Mainstream and Organic Views  
Dr. Wordman

Kalimpong" was published, the Chinese government published a white paper about Tibet. I did not read this document until recently someone alerted to me its existence. I read the entire document and the Gyalo Thondup book once again, and came to the following conclusions:

1. Tibet has gone through a very much needed transformation in the past six and half decades (1949-2015 when the white paper was published). Tibet has joined the total of China's 56 ethnic groups experiencing a social, political and economic transformation, a process of establishing a true independent republic nation marching towards modernization.

2. Separation of Religion and Politics is no doubt a correct policy compared to a religion controlled political governance system. Modern citizens understand it and Tibetans now understand it. Dalai Lama's exile government representing the old system (Tibetans are slaves to monks and local landlords) is in no position to speak about Tibetans' freedom and rights. How can any other nation equate Dalai Lama to freedom and democracy is beyond me. I believe that the faults of the old system, absolute religious power, class and slavery system, poverty etc., described in the white paper, are true (corroborated by Thondup's book).

3. The transformation process for Tibetans is remarkable if we compare to what happened to the American Indians when the European settlers came to America. Tibetans are treated and respected as equal partners in the new Republic nation. In 1951, amid some independence movements supported by external organizations, the local government and the central government reached an agreement to allow peaceful transition of governance. Dalai Lama XIV, then, telegraphed Chairman Mao: "Tibet's local government and Tibet's common citizens and monasteries jointly support the central government under Chairman Mao's leadership to expel the foreign forces out of Tibet and uphold our mother nation's sovereignty." In 1954, China and India signed a Tibet Trade and Transportation Agreement which eliminated the special privileges left from the British Empire based on prior unequal treaties. In 1956, similar Trade and Transportation Agreement was signed with Nepal giving Tibet a fairer deal.

4. Monastic figures held important roles in Tibet society in the past

and those roles were diminished since 1959. The religious rivalry between the Dalai Lama and Panchen Lama was historical. Panchen Lama was part of the elaborate process by which Dalai Lama was chosen. The current system solved the historical issues and made Tibetans more united. The central government has helped Tibet financially to develop its infrastructure and economic system. From 1952 to 2013, the subsidies to Tibet amounts to 544.6 billion Yuan, 95% of Tibet's budget. In the past 20 years nearly 6000 selected talents were recruited from the rest of China to work in Tibet. One credit may be given to the external support groups for Tibet Independence is that their noises made the Chinese Central Government more conscious in evaluating its achievement in the economic development of Tibet. One must say the results are impressive.

5. All the noises on the world stage demanding Tibet to be independent are clearly politically motivated from geopolitical strategic viewpoints. India since Nehru has been supporting Tibet Independence with the same motive as her control of Bhutan as a strategic policy of weakening China, perhaps a legacy inherited from the British Empire. The U.S. with her anti-communism strategy shared that purpose, thus Gyalo Thondup's story of CIA involvement in Tibet is absolutely believable. Later after establishing diplomatic relation with China, the U.S. shifted her position to human rights joining the international chorus on Tibetans being suppressed. As China rose economically so did Tibet, these noises became more subdued. Judging on comments from recent tourists visiting Tibet, Tibetans are not only better off than decades earlier, they became models of China's effort in eliminating poverty.

6. China has always been concerned with any agitation challenging her legitimacy, sovereignty and policies regarding human rights and racial issues. China is still concerned with Dalai Lama's activities and any echoer in the international community even though China is in a ever better position to defend her governance in Tibet and China as a whole. The progress in Tibet and in the entire China is her best defense. There are still anti-China plots using Tibet or whatever can be twisted into a negative story, but the Chinese government has gained more self-confidence as seen from their diplomatic actions and over all PR work. The recent incidence of India sending troops into China-Bhutan border was handled rationally and successfully. Hence, Dalai Lama is no longer a threat but a nuisance.

As a religious leader Dalai Lama should have realized that his quest for power and control of Tibet was not justified. He should have returned to Tibet and practiced his religion with his followers. As Buddhists say "it is never too late to return to safe shore". Dalai Lama still has the choice as long as he is alive.